

经典人文旅游系列

文化欧洲丛书

European Culture Series

寻觅荷比卢

荷兰 比利时 卢森堡

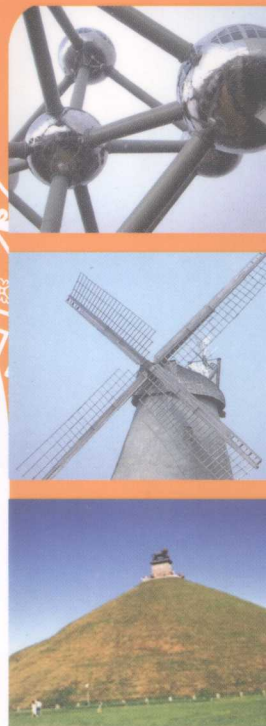
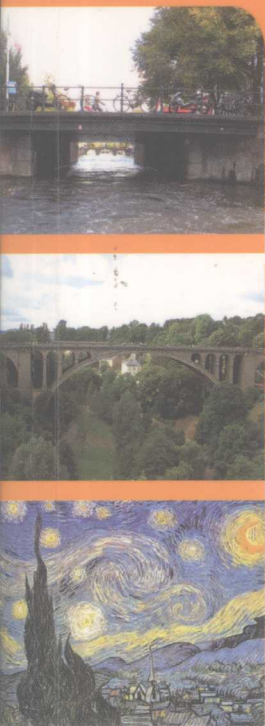
Seeking

Netherlands Belgium Luxembourg

卢因诚 著/摄

科学家优美的笔触书写旅欧十年的经历
竟成了影响文学殿堂之作

比旅游书有更画意的无限风景
比人文书有更深厚的文化底蕴
独特视角感受欧洲的美景、历史、文化……



新世界出版社
NEW WORLD PRESS

图书在版编目(CIP)数据

寻觅荷比卢:荷兰、比利时、卢森堡/卢因诚著、摄. —北京:
新世界出版社, 2009. 2

(文化欧洲)

ISBN 978-7-5104-0091-9

I. 寻… II. 卢… III. ①荷兰—概况②比利时—概况
③卢森堡—概况 IV. K95

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 002460 号

寻觅荷比卢

出版策划:精典博维

作 者:卢因诚

出版统筹:陈黎明

责任编辑:雷燕青 熊文霞

封面设计:博雅坊

内文排版:亿辰时代

出版发行:新世界出版社

社 址:北京市西城区百万庄大街 24 号(100037)

总编室电话:(010)68995424 (010)68326679(传真)

发行部电话:(010)68995968 (010)68998705(传真)

本社中文网址:www. nwp. cn

本社英文网址:www. newworld-press. com

本社电子信箱:nwpcn@public. bta. net. cn

版权部电子信箱:frank@nwp. com. cn

版权部电话:+86(10)68996306

印 刷:北京佳信达欣艺术印刷有限公司

开 本:787×1092 1/16

印 张:12

字 数:200 千字

版 次:2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 978-7-5104-0091-9

定 价:48.00 元

新世界版图书 版权所有 侵权必究

新世界版图书 印装错误可随时退换

文化欧洲丛书

European Culture Series

寻觅荷比卢

荷兰 比利时 卢森堡

Seeking

Netherlands Belgium Luxembourg

卢因诚 著/摄

序 言

“欧洲，它是怎样一块大陆？它创造了怎样的文明？我能够认识它和理解它的文明吗？人们在怎样的文化氛围里呼吸？他们有怎样的欢乐和苦恼？我能融入其中和他们分享这份人生的苦乐吗？”“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索。”

这些话语在脑际中萦绕。时值1980年秋，我作为访问学者乘坐德国汉莎航空客机首次飞往欧洲，飞往那个我陌生的西方大陆。

在德国从事科学研究逾十年的岁月里，有相当长的时间，我的家属没有可能前来德国团聚。“为了理想，饮尽那份孤独”的同时，我利用科学家的假期独自在欧洲旅行。每次出游前夕，打理行装，把相机胶卷还有几本导游和文学艺术书籍放到背包里时，总是让我十分兴奋。人在旅途中，边走边看，边读边想。旅途中，那个声音又在脑际中萦绕：欧洲，它是怎样一块大陆？它创造了怎样的文明？正是在这漫漫旅途中积累了《文化欧洲丛书》的素材。

《文化欧洲丛书》是一部介绍欧洲文化的散文集。它汇集了我的112篇纪实性散文和在实地拍摄的多幅彩色图片，从文化视角介绍了德国、意大利、梵蒂冈、法国、摩纳哥、英国、奥地利、丹麦、瑞典、挪威、芬兰、荷兰、比利时、卢森堡、瑞士等欧洲国家的艺术文化，涉及文学、音乐、绘画、雕塑、建筑艺术、民俗和宗教，有选择地描述了上述欧洲国家的著名城市和自然风光。如果说书中的纪实性散文是以文学随笔记述欧洲艺术文化，那么书中的摄影图片则是以视觉印象展现欧洲艺术文化。

这部书分作八卷，依次为《寻觅德国》、《寻觅意大利》、《寻觅法国》、《寻觅英国》、《寻觅奥地利》、《寻觅北欧》、《寻觅荷比卢》、《寻觅瑞士》。每卷几乎都涉及四项内容：艺术文化、建筑文化、民俗文化、地域文化与风光。

欧洲，人类文明的发祥地之一，人类文明发展的先驱。在欧洲的土地上出现过许多文化巨人，譬如这部书中叙及到的文学家歌德、席勒、但丁、莎士比亚、拜伦、雨果、罗兰、卢梭、易卜生、安徒生、海涅、卡夫卡、梅特林克、施皮特勒、凯勒；音乐家巴赫、贝多芬、莫扎特、瓦格纳、威尔第、格里格、约翰·施特劳斯；画家达·芬奇、拉斐尔、丢勒、伦勃朗、凡·高、莫奈、克利姆特；雕塑家米开朗基罗、罗丹、摩尔、维格兰；哲学家康德、黑格尔；科学家爱因斯坦、普朗克、牛顿、伽利略等等。在欧洲的土地上发生过许多对人类的生存发展影响深远的历史事件，譬如意大利文艺复兴、英国工业革命、法国巴黎公社、德

国宗教改革、俄国十月革命等等。诸多文化巨人和重大历史事件对于文学、音乐、绘画、雕塑、建筑艺术、民俗和宗教等领域人类文化的发展有着极大的影响，甚至在一个历史时期中主导了人类文化发展的进程。

建筑艺术是艺术文化的组成部分之一。本书简洁地介绍了不同历史时期的欧洲代表性建筑特点，结合著名建筑简洁地介绍了希腊艺术、罗马艺术、罗曼艺术、哥特艺术、文艺复兴、巴洛克和古典主义、洛可可、新古典主义、现代艺术等建筑艺术风格特征，以及建筑艺术风格的演变和发展。

民俗文化或称大众文化，也是文化艺术的组成部分。它们虽然有时显得不那么高雅和精深，但却十分贴近民众，因为它们直接来自于民众，为民众所熟知和喜爱。宗教是一种大众的信仰，也是一种文化，从这个意义上讲，也可归入民俗文化范畴。民俗文化在欧洲丰富多彩，人们执着地投入，钟情其中。本书以某些社会现象为切入点，叙及欧洲民俗传统文化。

这部丛书凝结了我在欧洲逾十年的文化人生中对欧洲文化的认识和理解，它是依据我的切身体验和感悟，有选择地介绍欧洲艺术文化和旅游文化。它兼具三个特点：文化，新知，感悟。

在欧洲作为科学家工作和生活，得益于欧洲浓郁文化氛围的熏陶，让我懂得了创造人类文化和呵护人类文化在人生中的位置和价值，激发我去认识人类文化，呵护人类文化，创造人类文化，谱写文化人生。正如德国大文豪歌德于1826年为悼念挚友、大文豪席勒所写诗中所云：“人在一生中收获得再多，莫过于得到上天的启示：它如何使物质化为精神，它如何呵护精神之创造。”文化的内涵特指人类在社会历史发展过程中所创造的精神财富的总和。文学、艺术、科学、教育都隶属于文化范畴，它们相互联系，相互影响，相得益彰；文学、艺术、科学、教育各领域之间相互影响和渗透，对于文化自身的发展是有益的。懂得创新文化，发掘文化，呵护文化的人，才堪称文化人；在欧洲并不乏这种文化人，他们正在与全世界的文化人一同开拓和创造着人类文化的未来。

诚挚地希望翻阅过这部丛书的读者能从中获得一些关于欧洲艺术文化的知识，增进对欧洲，尤其是对欧洲文化和欧洲人的了解，从而增进不同文化背景的人民之间的相互理解和往来。理解会带来宽容，友情会带来和谐；祝愿世界的明天，多一点鲜花、友情和爱。

目录

CONTENTS



荷比卢文化 6

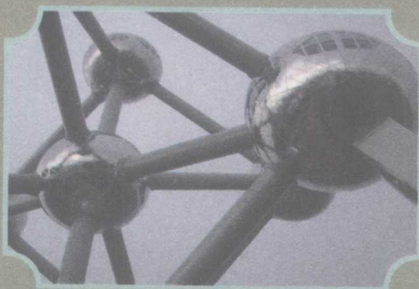


绘画与文学 12

伦勃朗艺术生涯 /14

凡·高为艺术殉情 /23

比利时文学家梅特林克 /38



科学元光 48

布鲁塞尔原子球 /50

访问奈梅根大学 /58



建筑艺术 62

阿姆斯特丹建筑 /64

布鲁塞尔建筑 /84

卢森堡建筑 /106

荷兰现代风格建筑 /119



滑铁卢、申根 144

滑铁卢狮丘 /146

卢森堡小镇申根 /150



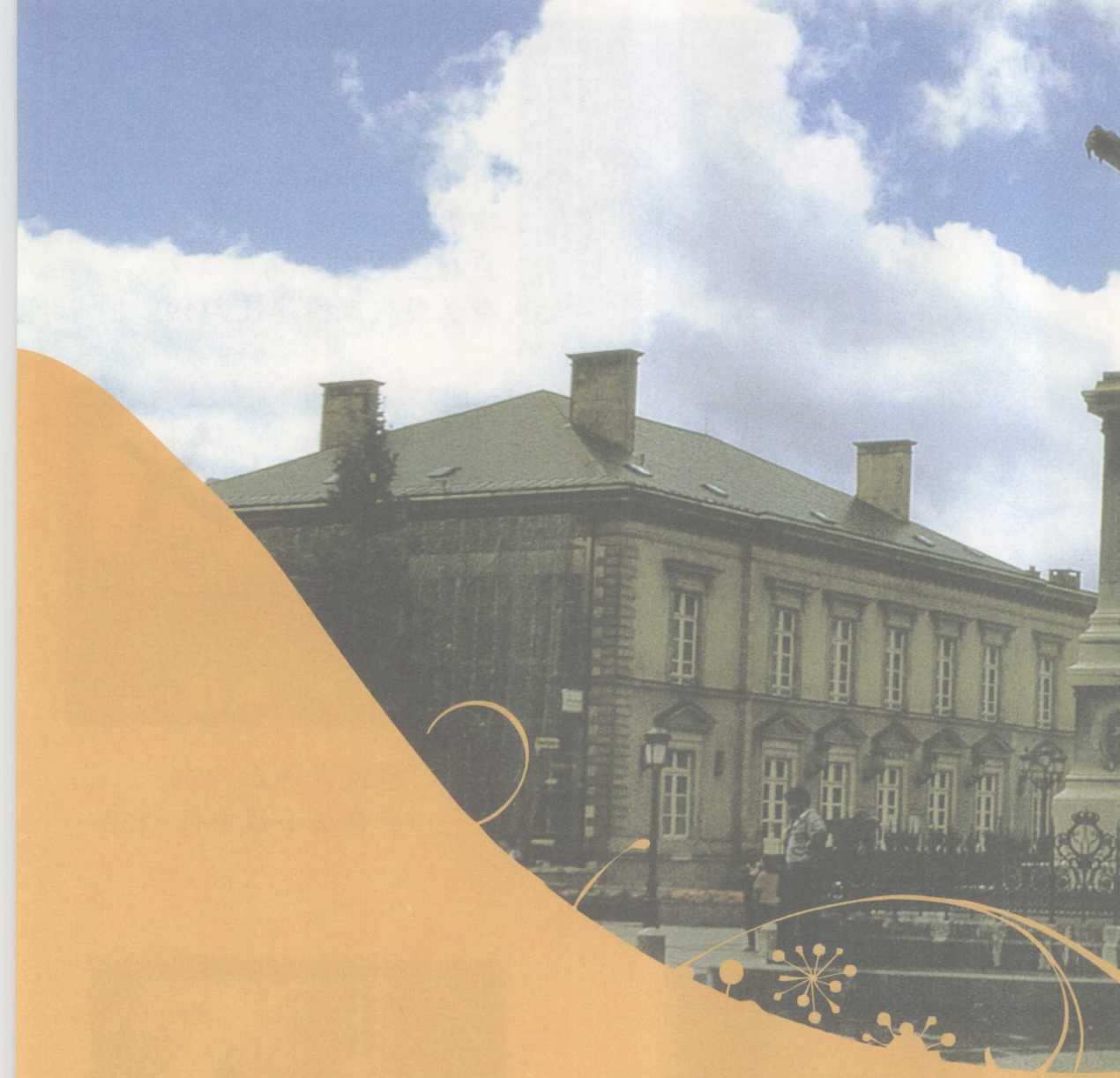
运河、自行车 158

荷兰运河网络 /160

自行车王国 /174



跋 182



荷兰、比利时、卢森堡在地理上相毗邻，在经济上结成联盟，并在其后与德国、法国、意大利于 1957 年建立了“欧洲经济共同体”（“欧共体”）……



荷比卢文化

Culture of Netherlands
Belgium Luxembourg





荷兰、比利时、卢森堡在地理上相毗邻,在经济上结成联盟,并在其后与德国、法国、意大利于 1957 年建立了“欧洲经济共同体”(“欧共体”),“欧共体”继之发展为“欧洲联盟”(“欧盟”)。在欧洲 15 个《申根协定》签约国于 2001 年 3 月 25 日签订《申根协定》实施边境开放之前,笔者去荷兰、比利时、卢森堡三国旅行,就是在三国联合签证机构统一办理签证的,并在一次旅行中游历了荷兰、比利时、卢森堡。

荷兰、比利时、卢森堡三国都与德国相邻,从德国可以方便地直接进入三国中的任

何一个国家。笔者曾从德国斯图加特乘汽车直接进入荷兰到达阿姆斯特丹,相继游览了荷兰、比利时、卢森堡。也曾从德国斯图加特乘汽车直接进

《自画像》(油画)。作者:[荷兰] 伦勃朗。1660 年,伦勃朗时年 54 岁,《自画像》中,显示出他的成熟、刚强和面对一切现实的勇气。





入荷兰到达鹿特丹,继之去了英国。从英国返回时,游览了比利时和卢森堡。

游历荷兰、比利时、卢森堡,至少有三大看点。一是伦勃朗和凡·高的绘画;二是哥特风格、文艺复兴风格、巴洛克风格和现代风格建筑;三是水上风光。

17世纪,在荷兰出现了以伦勃朗为代表的,在思想、题材和风格上全然不同于巴洛克时期的艺术作品。伦勃朗的作品表现出同情和怜悯及对于人物内心和性格的探索,为普通的市民所欣赏。佛兰德斯的鲁本斯的作品洋溢着豪华、艳丽,表现出对放纵的生命力的赞颂,迎合贵族的口味。

荷兰画家文森特·凡·高一生经历坎坷,命途多舛,最后为艺术殉情。正如美国流行歌手唐·麦克利恩在流行歌曲《文森特》所唱过的那样:“当你心智正常时怎样忍受苦

布鲁塞尔“大广场”(Grand Place)长110米,宽70米;早在12世纪,即作为贸易集散地而存在。广场周边相连的哥特和巴洛克建筑在17—18世纪相继建成。





卢森堡市中心一瞥。红白兰国旗飘扬，佩特罗斯河(Pétrusse)缓缓流过市区，河畔的圣母教堂的尖顶刺向蓝天。

痛，你曾怎样尝试让人们得到解脱。”长期以来，人们不理解他的绘画，人们不了解他的苦痛，人们不能感受他身心所受的折磨。时间流逝，世道沧桑，人们终于理解了他的心迹和绘画作品，文森特·凡·高是19世纪“后印象画派”代表性绘画大师。

北海、莱茵河、马斯河、舍尔德河、莱伊河、艾瑟尔湖和纵横交错的运河网络系统赋予了许多旅游城市以秀美的风光，譬如，荷兰的阿姆斯特丹、鹿特丹、海牙，比利时的布鲁日、根特等。布鲁塞尔和卢森堡市的水系并不如上述城市那样发达，但其哥特风格、文艺复兴风格和巴洛克风格古建筑给人以深刻印象。在阿姆斯特丹，乘坐游船穿行于运河网络间，观赏两岸美丽的风光，然后去看美术馆，欣赏伦勃朗、凡·高、鲁本斯的佳作……这样的经历，绝对让人难忘。

如果在旅途中有时间，可以读读比利时剧作家、诗人、散



文家莫里斯·梅特林克(Maurice Maeterlinck 1862—1949)荣获 1911 年诺贝尔文学奖的抽象派戏剧作品《青鸟》，或者荷兰犹太女孩安妮·弗兰克写的《安妮·弗兰克日记》。

《青鸟》剧告诉人们，幸福和欢乐离人们很近，轻易可得；有时离人们不近，只要锲而不舍地追求和寻觅，一定能如愿；甚至在失去时，也能失而复得。当世界的一切都拟人化了，那样的世界一定是既富有哲理，又富于色彩的。

安妮·弗兰克却没有那么幸运，她年纪轻轻，就失去了自由，而且永远地失去了生命中最宝贵的自由。她在阿姆斯特丹的一间“密室”躲避德国纳粹迫害期间写下了关于面对战争、种族迫害、自我成长与定位等方面的感动世人的珍贵日记。她对战争的憎恨，对种族迫害的控诉，对自由的渴望，对生命的热爱，对未来的憧憬永远留在了《安妮·弗兰克日记》的字里行间。

如果旅行计划可以安排，可以到具有“欧洲符号”特征的几个地方，譬如，比利时滑铁卢(Waterloo)、卢森堡申根(Schengen)去看看。

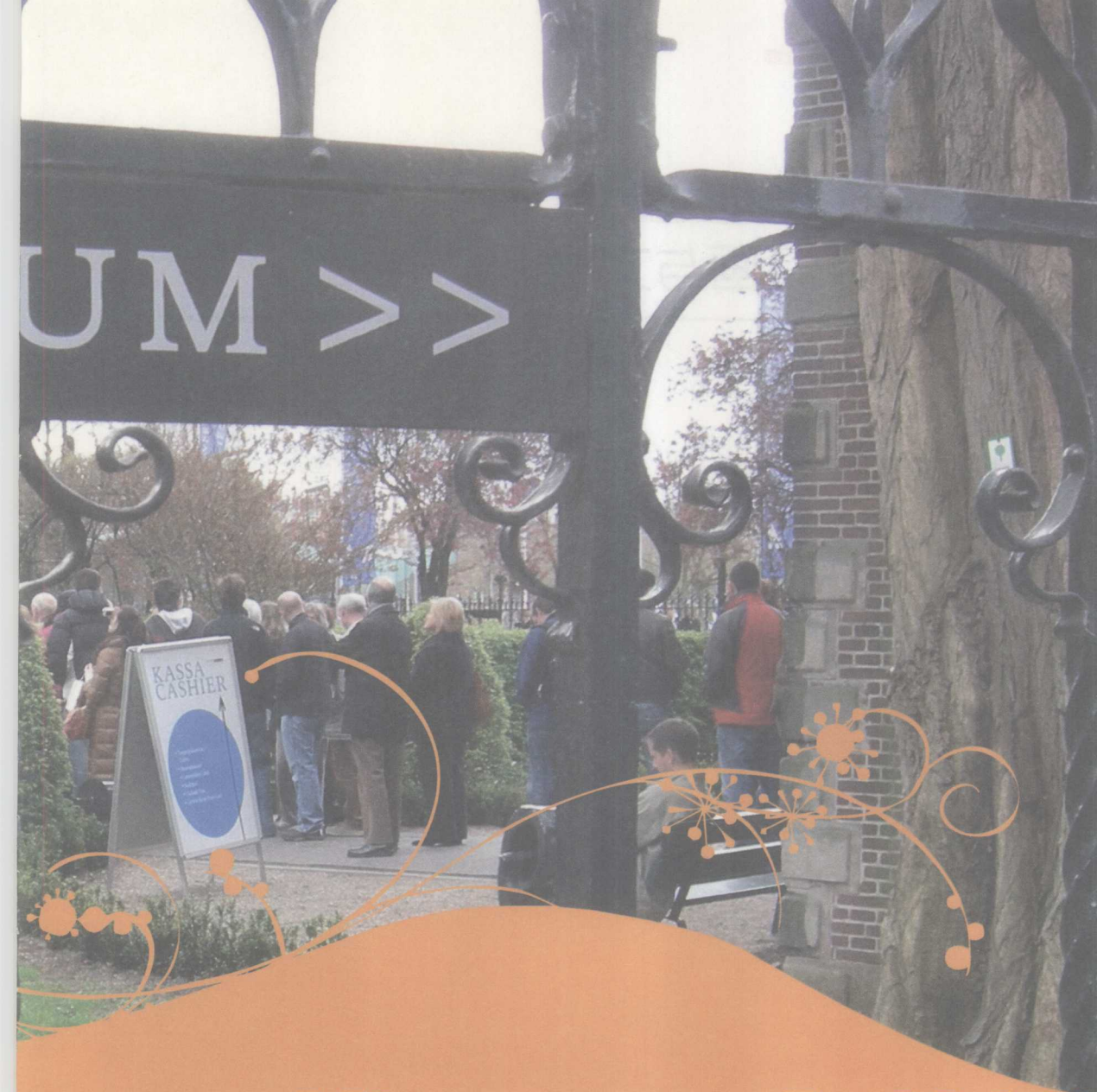
滑铁卢位于布鲁塞尔南方近 20 公里的地方，是历史上法兰西皇帝拿破仑军队与英国和普鲁士联军决战的战场。如今那里建有一座“狮丘”。这座“狮丘”顶上坐落着巨大铁铸雄狮，威严雄狮伫立，昂首仰望着法国方向。拿破仑·波拿巴(Napoleon Bonaparte 1769—1821)集强横、野心、智勇、杰出于一身。从法国一个下级军官攻打土伦崭露头角，后受命于巴拉斯督政府任南路军指挥，继之发动雾月政变，后任共和国第一执政，到帝国皇帝，再到滑铁卢一败涂地。一代枭雄，非常人生，谁予评说？

申根是卢森堡的一个边境小镇。比利时、德国、法国、卢森堡和荷兰 5 国于 1985 年 6 月 14 日在申根就开放国界和共同安全问题达成协议，签署《申根协定》。至 2008 年 12 月 12 日，欧洲 25 个申根协定签约国之间实施边界开放，便利人员和货物往来。原则上，持有申根协定签约国有效护照的欧洲人，或者持有本国有效护照和 25 个申根协定签约国中的一个国家的合法签证的、生活在申根协定签约国的外国人，可以在上述 25 个国中无阻通行，这当然是十分惬意的事。坐落于申根小镇的《申根协定》纪念碑记录了这一向欧洲统一迈出了重要一步的历史事件。

RIJKSMUSI



17 世纪荷兰画派最伟大的画家伦勃朗·哈尔曼松·凡·莱因 (Rembrandt Harmensz van Rijn 1606—1669)……



绘画与文学

Painting and Literature





绘画与文学 *Painting and Literature*

伦勃朗艺术生涯



《伦勃朗自画像》(油画)。作者：
[荷兰]伦勃朗。科隆(Köln)华勒
夫—理查士博物馆 (Wall-
rat-Richartz Museum)藏品。伦
勃朗的这幅自画像是伦勃朗晚
年的作品，他以浓重的笔触再
现了他的孤独、悲哀、凄凉、贫
困、不幸的晚年。

17 世纪荷兰画派最伟大的画家伦勃朗·哈尔曼松·凡·莱因(Rembrandt Harmensz van Rijn 1606—1669)于 1639 年至 1658 年曾在阿姆斯特丹犹太人居住区居住过的一座房子，在他搬出之后，已加高成一栋红砖结构的楼房。这栋楼房现属于一个基金会，并改装成阿姆斯特丹国立美术馆。美术馆里陈列着大师的一些油画、铜版画和素描。伦勃朗的许多著名油画已流散到国外。在该美术馆里可以看到伦勃朗著名的《夜巡》、《扮成圣保罗的伦勃朗》、《鞭笞》等油画作品，他的蚀刻金属版画作品则被完整地保存下来。





阿姆斯特丹国立美术馆展出的《夜巡》是一幅 370 厘米 × 444 厘米的大型油画作品,堪称伦勃朗的代表作。《夜巡》被后人推崇为最伟大的油画作品之一。谁能想到,正是这幅不朽绘画作品给他的艺术人生带来了厄运。1642 年阿姆斯特丹射击手协会请当时已成名的伦勃朗为协会成员们作肖像群体画。伦勃朗没有把它画成“全家福”肖像写真,而作了艺术处理。画正中的一位绅士像是在向他的长官布置任务,其他射击手姿势、神色各异,呈弧形状位于绅士和长官周围。有人击鼓,有人高举长枪跃跃欲试,宛如正待出发,执行一项战斗任务。伦勃朗因此画被射手协会起诉。由于光线和布局,使得付了同样多钱的协会成员在画上处于不相同的地位,尤其是处于暗处不在显要位置上的人,甚为不满,于是群起而攻之,诋毁画家名誉。伦勃朗最终败诉,名誉遭到贬抑。伦勃朗不是墨守成规的画家,也不是为了迎合宗教特权阶层而放弃艺术上追求的人,这种人的命运注定坎坷,历来如此。

《夜巡》(油画)。作者:[荷兰]伦勃朗。阿姆斯特丹国立美术馆藏品。伦勃朗 1642 年为阿姆斯特丹射击手协会成员作的一幅群体画。

